

## BEECK'sche FARBWERKE

Scheda tecnica, edizione 04/2001

### **LACCA TRASPARENTE AGLI OLI E RESINE AGLAIA (Harzölsiegel)**

Lacca agli oli incolore, resistente all'usura e impermeabile per mobili, porte e piani di lavoro. Resistente ai liquidi normalmente utilizzati in casa secondo la DIN 68861. Indicata solamente per interni, è disponibile sia lucida che opaca. Prodotto composto esclusivamente di materie prime naturali.

#### **Campo di impiego:**

La LACCA TRASPARENTE AGLI OLI E RESINE AGLAIA è una finitura trasparente per il trattamento decorativo e protettivo di superfici in legno, soggette a sollecitazioni meccaniche in interni. Specialmente indicato per i mobili in legno massiccio, mensole, porte o attrezzi in legno così come per tavoli e piani di lavoro di cucine. Come finitura protettiva, può essere applicato su legno sottoposto a trattamenti preliminari o già trattato con LASURE PER LEGNO AGLAIA. Ad asciugatura completata la lacca è impermeabile, resistente all'usura e ai liquidi abitualmente utilizzati in casa. Per i pavimenti in legno o in sughero si consiglia l'applicazione di OLIO INDURENTE AGLAIA.

#### **Applicazione:**

mescolare a fondo la LACCA TRASPARENTE AGLI OLI E RESINE AGLAIA e stendere uniformemente e in strati sottili, seguendo la direzione della venatura del legno utilizzando un pennello piatto o circolare. A seconda del sottofondo e dell'assorbimento, diluire con 3 - 10 % di DILUENTE BALSAMICO AGLAIA. Dopo 24 - 36 ore carteggiare finemente e procedere alla stesura di una seconda mano. Prima di ogni mano carteggiare finemente e spolverare accuratamente.

Trattare preliminarmente il legno grezzo con FONDO UNIVERSALE PER LEGNO AGLAIA o con FONDO IMPREGNANTE AI SALI DI BORO AGLAIA (vedere fondo e trattamento preliminare). L'umidità del legno deve essere di max. 15%.

In caso di applicazione a spruzzo diluire con il 8 - 15% di DILUENTE BALSAMICO AGLAIA e prestare attenzione ad una stesura parsimoniosa, sottile e uniforme.

Secondo il tipo di legno, carteggiatura e trattamento preliminare, applicare 2 - 3 mani di lacca. Adatto per applicazioni a bassa e alta pressione fino a 5 bar. In caso di applicazione airless e airmix, fare assolutamente attenzione ad un utilizzo parsimonioso e livellare successivamente con un pennello.

#### **Caratteristiche tecniche:**

quale lacca agli oli e resine naturali, la LACCA TRASPARENTE AGLI OLI E RESINE AGLAIA contiene oli vegetali che assorbono ossigeno durante la fase di asciugatura producendo una pellicola resistente all'usura, con capacità diffusiva e impermeabile. Ad asciugatura completata, il prodotto è altamente resistente. Privo di carica elettrostatica, non attira lo sporco. Resistente ai liquidi abitualmente utilizzati in casa secondo DIN 68 861.

Stendere strati sottili e applicare il prodotto con parsimonia. Grazie agli oli essenziali rigenerabili e puramente vegetali, la LACCA TRASPARENTE AGLI OLI E RESINE AGLAIA

reagisce in modo neutrale alla CO<sub>2</sub> e rientra pienamente nel ciclo naturale. Raccomandabile sotto l'aspetto bioedile ed ecologico. Traspirante e resistente alla saliva secondo la norma DIN 53 160 e EN 71.

**Valori fisico-tecnici:**

densità: 0,85-0,95 g/cm<sup>3</sup>  
tempo di diffusione (4 mm DIN/20 °C): 80 -100 s

**Tonalità:**

trasparente.

**Asciugatura:**

a temperatura ambiente è resistente alla polvere dopo 6 - 8 ore; resistente ai graffi e nuovamente lavorabile dopo 16 – 24 ore. Strati spessi e temperature fredde rallentano l'asciugatura, per cui sono raccomandabili mani sottili, aerazione ed esposizione al calore. Trattare con cura fino alla completa asciugatura e proteggere dalla polvere.

**Resa:**

in caso di applicazione su legno di conifera piallato ca. 0,09 l per mano a m<sup>2</sup>, su legno a piano sega è necessario aumentare notevolmente la quantità.

**Disponibilità:**

0,25 l, 0,75 l, 3 l e 10 l.

**Pulizia:**

pulire immediatamente gli attrezzi, l'utensile e gli indumenti dopo l'uso con DILUENTE BALSAMICO AGLAIA.

**Conservazione:**

al fresco e lontano dal gelo in contenitori chiusi ermeticamente il prodotto rimane inalterato per circa 12 mesi. Chiudere ermeticamente le confezioni aperte.

**Composizione:**

Dichiarazione completa in conformità le indicazioni di qualità dell'Associazione Produttori di Colori Naturali (AGN).

[1]: olio di legno-standolio, olio di scorza di limone; [2]: olio di legno-standolio, dammar, olio di lino per lacche, estere gliceride di colofonia; acido silicico lipofilico, stearato di alluminio;

[3]: lecitina di soia, olio rosso turco, essiccanti: cobalto octoato, zirconio octoato e calcio octoato.

Legenda:

[1] ... Parti di materia prima nel prodotto > 10%

[2] ... Parti di materia prima nel prodotto 1 -10%

[3] ... Parti di materia prima nel prodotto < 1%

**LACCA TRASPARENTE AGLI OLI E RESINE AGLAIA**

## **Fondo e trattamento preliminare:**

### **Esigenze generali:**

il fondo deve essere pulito, compatto e resistente. L'umidità del legno di conifera deve raggiungere max. 15%, il 12% per il legno di latifoglia. Eliminare accuratamente i residui oleosi, resinosi o cerosi utilizzando il DILUENTE BALSAMICO AGLAIA. Esaminare le condizioni dei vecchi smalti, sgrassare con una soluzione alcalina reperibile in commercio o con una soluzione al 2% di ammoniaca e carteggiare a fondo. Carteggiare o sverniciare completamente le vecchie pitture cavillate, difettose o per nulla resistenti. Le superfici già trattate devono essere adeguatamente carteggiate e provvedere all'esecuzione di un campione di prova. Carteggiare a fondo il legno ingrignito o friabile. Eseguire una prova sul legno di quercia (acido tannico) o sui legni tropicali (componenti decoloranti o ritardanti l'asciugatura). Uniformare i difetti alla struttura originaria.

Non laccare le parti interne di armadi, cassetti e cassapanche, ma trattare solamente con FONDO IMPREGNANTE AI SALI DI BORO AGLAIA.

### **Trattamento preliminare:**

sui legni grezzi, chiari e assorbenti è adatto il FONDO IMPREGNANTE AI SALI DI BORO poiché diluibile in acqua, non evidenzia la venatura e assolutamente non ingiallente.

Sul faggio e altri legni che si rigonfiano se a contatto con acqua, possono formarsi delle fessure di essiccazione; per questo motivo si consiglia di eseguire un campione di prova sulla superficie. In alternativa, per il trattamento preliminare, è possibile utilizzare il FONDO UNIVERSALE PER LEGNO AGLAIA, lavorabile in modo razionale e universalmente impiegabile. Risultati particolarmente attraenti si ottengono sui legni di conifera dato ne evidenzia la venatura. Agisce in profondità ed è impermeabile grazie alla presenza di oli a bassa concentrazione molecolare. Dopo aver eseguito il trattamento preliminare carteggiare finemente e spolverare con cura. Per la protezione preventiva del legno di costruzioni portanti in conformità alla norma DIN 68 800, è necessario utilizzare la SOLUZIONE AI SALI DI BORO AGLAIA. Finitura con FONDO IMPREGNANTE AI SALI DI BORO AGLAIA.

#### **► Rivestimenti in legno, truciolari, pannelli a più strati:**

eseguire sempre un campione di prova poiché non sono da escludere decolorazioni o incompatibilità con le resine collanti (allungamenti dei tempi di asciugatura).

Prestare attenzione alle indicazioni del rivenditore del materiale. Trattamento preliminare con INDURENTE UNIVERSALE AGLAIA.

#### **► Colorazione decorativa di legno a vista con le LASURE PER LEGNO AGLAIA:**

per un trattamento simile alla verniciatura, viene applicata la LASURA PER LEGNO AGLAIA per interni, colorata asportandola dopo 20 minuti con uno straccio arrotolato in modo che la tinta rimanga nei pori del legno. Applicare la LACCA TRASPARENTE AGLI OLI E RESINE AGLAIA non prima di 12 ore, l'uno e l'altro per formare una pellicola (protezione meccanica migliore) o con asportazione mediante straccio arrotolato dopo 20 minuti (superficie delicata e naturale). Per questa tecnica decorativa sono adatti legni massicci accuratamente trattati o le impiallacciate in legno di parti anteriori di mobili o porte.

È consigliabile eseguire un campione di prova ed eventualmente trattare preliminarmente con FONDO UNIVERSALE PER LEGNO AGLAIA.

## **Indicazioni per la sicurezza e lo smaltimento:**

► classe di pericolosità: Infiammabile (VbF A II)! Durante la lavorazione tenere lontano da fonti infiammabili, non fumare e provvedere ad un'aerazione dell'ambiente. Stracci impregnati di oli vegetali stesi ad asciugare rischiano di autoincendiarsi. Perciò conservare le confezioni in lamiera ermeticamente. Per questo motivo conservare in confezioni di latta chiuse ermeticamente.

Le persone allergiche devono leggere attentamente la dichiarazione completa. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Anche le pitture naturali non devono essere fatte defluire nelle acque di scarico. Smaltire i residui del prodotto secondo le prescrizioni di legge. Portare le confezioni vuote al deposito materiali.

► Codice di smaltimento: prodotto e residui (Codice EWC): 080199 (pitture).

Con queste informazioni tecniche vogliamo dare i nostri suggerimenti sulla base delle nostre conoscenze ed esperienze. Tutte le indicazioni non sono vincolanti e l'utilizzatore è libero di verificare personalmente le condizioni del fondo e di decidere il prodotto e il metodo di applicazione più adatti. Ci riserviamo modifiche tecniche nel corso dello sviluppo del prodotto. Ogni aggiornamento annulla automaticamente la validità di questa scheda tecnica. Vincolanti per la classificazione ai sensi del Regolamento sulle sostanze pericolose, smaltimento ecc. sono le indicazioni contenute nella versione attuale della scheda per le caratteristiche sulla sicurezza CE.

BEECK'sche FARBWERKE  
Beeck GmbH & Co KG  
Internet: [www.beeck.de](http://www.beeck.de)  
e-mail: [beeck@beeck.de](mailto:beeck@beeck.de)  
Postfach 81 02 24  
D-70519 Stuttgart  
Tel. +49(0)711/ 90 02 00  
Fax +49(0)711/ 9 00 20 10

Stabilimento:  
Gottlieb-Daimler-Straße 4  
D-89150 Laichingen  
Tel. +49(0)73 33/ 96 07 11  
Fax +49(0)73 33/ 96 07 10

Importatore:  
NEUMA Casasana soc. coop.  
Via F.lli Bandiera, 13/a  
29015 Castel San Giovanni PC  
Tel./fax 0523/842803  
Internet: [www.casasanacoop.it](http://www.casasanacoop.it)  
e-mail: [casasana@libero.it](mailto:casasana@libero.it)